

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

24 JUIN 1976

### PROJET DE LOI sur la gestion assistée.

#### I. -- AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. BARBEAUX.

## Article 1.

Au § 2, quatrième ligne remplacer le mot "cinquante" par "vingt-cinq".

## JUSTIFICATION.

Lorsqu'on connaît la place prise par les P. M. E. et celle qu'elle doit prendre dans une restructuration de l'économie belge, il n'y a aucune raison pour ne pas laire bénéficier les entreprises de 25 travailleurs de la procédure de • gestion assistée ~ prévue dans ce projet.

## An.7.

Compléter cet article par un deuxième alinéa libellé comme suit :

•• Ces experts et commissaires sont en contact permanent avec la Société nationale d'investissement par l'intermédiaire d'un organisme adéquat créé par arrêté royal. "

## jusmex NON.

l'efficacité de cette nouvelle institution ne pourra être assurée sans une coordination permanente entre les tribunaux du commerce, le Conseil des ministres, la Société nationale d'investissement et le corps des experts et commissaires.

## V. BARBEAUX.

Voir :

837 (1975-1976) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 et 3 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZIn-ING 1975-1976

24 JUNI 1976

### WETSONTWERP betreffende het beheer met bijstand.

#### I. -- AMENDEMENTEN. VOORGESTELD DOOR DE HEER BARBEAUX.

## Artikel 1.

In § 2, op de zesde regel, het woord « vijftig » vervangen door het woord « vijlentwintig ».

## VERANTWOORDING.

Wanneer men de plaats kent die de I.C.M.O.'s innemen en die welke hun moet toekomen in het kader van de herstructurering van de Belgische economie, bestaat er geen reden om de ondernemingen met 25 werknemers uit te sluiten van de in her ontwerp bedoelde procedure tot beheer met bijstand.

## An.7.

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« Die deskundigen en commissarissen staan bestendig in contact met de Nationale Investeringsmaatschappij, via een daartoe bij koninklijk besluit opgerichte instelling. »

## VERANTWOORDING.

Deze nieuwe instelling zal slechts doeltreffend werken indien er een besrendig contact is tussen de rechtbanken van koophandel, de Ministerraad, de Nationale Investeringsmaatschappij en de groep van deskundigen en commissarissen.

Zie :

837 (1975-1976) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 1 en 3 : Amendementen.

## II. — AMENDEMENTS

PRESENTÉS PAR M. BOURGEOIS.

## Article 1.

Au § 2 du texte néerlandais :

a) à la deuxième ligne, remplacer le mot « aangemerkt » par le mot « aangezien »;

b) à la cinquième ligne, entre le mot « aangenomen » et le mot « die » insérer le mot « en »;

c) à la cinquième ligne, remplacer le mot « opgaaf » par le mot « aangifte ».

## Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le tribunal de commerce peut se saisir d'office ou peut être saisi par requête de l'entreprise et aussi, selon le cas, par requête dit Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant dans ses attributions les affaires économiques ou l'économie régionale ainsi que par requête du conseil d'entreprise ou, à son défaut, de la délégation syndicale att sein de l'entreprise. »

## Art. 5.

Au § 2, premier alinéa, remplacer la dernière phrase par ce qui suit :

« Ce jugement est signifié par le greffe et sous pli recommandé à l'imprésant et à l'entreprise ».

## Art. 6.

Remplacer le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Si les conditions énoncées au § 1<sup>er</sup> de l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi, ne sont pas remplies, le tribunal met fin à la procédure par un jugement motivé qui est, par le greffier, notifié, sous pli recommandé, à l'entreprise et à l'imprésant ».

## III. — AMENDEMENTS

PRESENTÉS PAR M. HAVELANGE.

## Art. 9.

Au SI, second alinéa, deuxième ligne, supprimer les mots : « et majorations ».

## JUSTIFICATION.

Il est fait un sort différent aux créanciers privés et à certains créanciers publics (Trésor public — Organisme de sécurité et de prévoyance sociale), en ce qui concerne les pénalités. Il serait équitable que ces organismes publics en soient déçus, tout comme les créanciers privés.

## II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BOURGEOIS.

## Artikel 1.

In § 2:

a) op de tweede regel het woord « aangemerkt » vervangen door « aangezien ».

b) op de vijfde regel tussen de woorden « aangenomen » en « die » het woord « en » invoegen.

c) op de vijfde regel het woord « opgaaf » vervangen door « aangifte ».

## Art. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De rechtbank voor koophandel kan ambtshalve optreden of op uerzoek van de onderneming en ook, naar gelang van het geual, op verzoek van de Minister of de Staatssecretaris tot wiens beuoegdheid de ekonomische zaken of de streekakonomie behoren, op uerzoek, van de ondernemingsraad of, zo deze niet bestaat, uoor de vakbondsafvaardiging binnen de onderneming. »

## Art. 5.

In § 2, eerste lid, de laatste volzin vervangen door wat volgt :

« dit uonnis wordt door de griffie op aangetekende wijze aan de verzoeker en Zaan de onderneming betekend. »

## Art. 6.

Het eerste lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Wanneer de voorwaarden van anikel L, S 1 van deze wet niet vervuld zijn sluit de rechtbank de procedure af bij gemotiveerd uonnis, dat door de griffier bij aangetekend schrijven aan de onderneming en de uerzoeker betekend wordt. »

A. BOURGEOIS.

## m. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER HAVELANGE.

## Art. 9.

In § 1, tweede lid, op de tweede regel, de woorden « en de vermeerderingen » weglaten.

## VERANTWOORDING.

Er wordt in een verschillende bestraffing voorzien voor de particuliere schuldeisers enerzijds, en voor bepaalde openbare schuldeisers anderzijds (Openbare Schatkist — Instellingen voor sociale zekerheid en sociale voorzorg). Het ware billijk dar de rechten van die overheidsinstellingen evengood vervallen als die van de particuliere schuldeisers.

## Art. 14.

Au § 2, deuxième alinéa, remplacer les mots « dans les huit jours » par les mots « *dans les quinze jours* ».

## JUSTIFICATION.

Le délai de huit jours prend cours à dater du dépôt du plan au greffe. Ce délai est trop court, compte tenu du temps nécessaire aux publications et de l'existence de créanciers étrangers.

## An. 26.

Au premier alinéa, quatrième ligne, après les mots « le tribunal peut décider » insérer les mots « *sans préjudice du délai visé à l'article 14, § 1* »;

## JUSTIFICATION.

Cet article prévoit la possibilité pour le tribunal de modifier le plan. Le tribunal doit rester tenu par le délai maximum de 3 ans.

P. HAVELANGE.

## Act. 14.

In § 2, tweede lid, de woorden « binnen acht dagen » vervangen door de woorden « *binnen vijftien dagen* ».

## VERANTWOORDING.

De termijn van acht dagen gaat in vanaf de indiening van het plan ter griffie. Die termijn is te kort, gelet op de tijd die nodig is voor de publicatie en het bestaan van buitenlandse schuldeisers.

## An. 26.

In het eerste lid, op de eerste regel, de woorden « De rechtbank kan beslissen » vervangen door de woorden « *Gnuerminderd de in artikel 24, § 1, bedoelde termijn kan de rechtbank beslissen* ».

## VERANTWOORDING.

Dit artikel biedt aan de rechtbank de mogelijkheid het plan te wijzigen. De rechtbank moet verplicht blijven de maximumtermijn van drie jaar na te leven.